ملحق

١ ـ الأبواب التي حدث الاضطراب في ترتيب موادها في «**مجمل اللغة**» و«**مقاييس اللغة**» في وقت واحد.

٢ ـ الألفاظ غير العربية التي أوردها ابن فارس في كتابه «**المقاييس**».

٣ ـ ما فات المعاجم المتداولة أو انفرد به ابن فارس.

الأبواب التي حدث الاضطراب في ترتيب موادها في «مجمل اللغة» و«مقاييس اللغة» في وقت واحد

١ ـ باب التاء والفاء وما يثلثهما.

٢ ـ باب التاء واللام وما يثلثهما.

٣ ـ باب التاء والنون وما يثلثهما.

٤ ـ باب التاء والواو وما يثلثهما.

٥ ـ باب الثاء والدال وما يثلثهما.

٦ ـ باب الثاء والطاء وما يثلثهما.

٧ ـ باب الثاء والعين وما يثلثهما.

٨ ـ باب الثاء والغين وما يثلثهما.

٩ ـ باب الثاء والميم وما يثلثهما.

١٠ ـ باب الثاء والواو وما يثلثهما.

١١ ـ باب الثاء والهمزة وما يثلثهما.

١٢ ـ باب الحاء والظاء وما يثلثهما.

١٣ ـ باب الحاء والتاء وما يثلثهما.

١٤ ـ باب الحاء والثاء وما يثلثهما.

١٥ ـ باب الخاء والنون وما يثلثهما.

١٦ ـ باب الدال والسين وما يثلثهما.

١٧ ـ باب الدال والعين وما يثلثهما.

١٨ ـ باب الدال والغين وما يثلثهما.

١٩ ـ باب الدال والقاف وما يثلثهما.

٢٠ ـ باب الدال والكاف وما يثلثهما.

٢١ ـ باب الدال والنون وما يثلثهما.

٢٢ ـ باب الدال والألف وما يثلثهما.

٢٣ ـ باب الذال والعين وما يثلثهما.

٢٤ ـ باب الذال والميم وما يثلثهما.

٢٥ ـ باب الذال والواو وما يثلثهما.

٢٦ ـ باب الذال والياء وما يثلثهما.

٢٧ ـ باب الذال والهمزة وما يثلثهما.

٢٨ ـ باب الذال والخاء وما يثلثهما.

٢٩ ـ باب الراء والنون وما يثلثهما.

٣٠ ـ باب الراء والواو وما يثلثهما.

٣١ ـ باب الراء والألف وما يثلثهما.

٣٢ ـ باب الراء والجيم وما يثلثهما.

٣٣ ـ باب الراء والدال وما يثلثهما.

٣٤ ـ باب الراء والذال وما يثلثهما.

٣٥ ـ باب الزاي والفاء وما يثلثهما.

٣٦ ـ باب الزاي والقاف وما يثلثهما.

٣٧ ـ باب الزاي والكاف وما يثلثهما.

٣٨ ـ باب الزاي والهاء وما يثلثهما.

٣٩ ـ باب الزاي والياء وما يثلثهما .
٤٠ ـ باب الزاي والهمزة وما يثلثهما .
٤١ ـ باب الزاي والباء وما يثلثهما .
٤٢ ـ باب الزاي والجيم وما يثلثهما .
٤٣ ـ باب الزاي والحاء وما يثلثهما .
٤٤ ـ باب الزاي والراء وما يثلثهما .
٤٥ ـ باب السين والواو وما يثلثهما .
٤٦ ـ باب السين والدال وما يثلثهما .
٤٧ ـ باب الشين والعين وما يثلثهما .
٤٨ ـ باب الشين والهمزة وما يثلثهما .
٤٩ ـ باب الصاد والغين وما يثلثهما .
٥٠ ـ باب الصاد والنون وما يثلثهما .
٥١ ـ باب الصاد والهاء وما يثلثهما .
٥٢ ـ باب الصاد والواو وما يثلثهما .
٥٣ ـ باب الصاد والخاء وما يثلثهما .
٥٤ ـ باب الصاد والراء وما يثلثهما .
٥٥ ـ باب الضاد والغين وما يثلثهما .
٥٦ ـ باب الضاد والكاف وما يثلثهما .
٥٧ ـ باب الضاد والميم وما يثلثهما .
٥٨ ـ باب الضاد والهاء وما يثلثهما .
٥٩ ـ باب الضاد والواو وما يثلثهما .
٦٠ ـ باب الضاد والياء وما يثلثهما .
٦١ ـ باب الضاد والباء وما يثلثهما .
٦٢ ـ باب الضاد والحاء وما يثلثهما .
٦٣ ـ باب الطاء والغين وما يثلثهما .
٦٤ ـ باب الطاء والفاء وما يثلثهما .
٦٥ ـ باب الطاء والواو وما يثلثهما .
٦٦ ـ باب الطاء والخاء وما يثلثهما .
٦٧ ـ باب الطاء والسين وما يثلثهما .
٦٨ ـ باب الظاء واللام وما يثلثهما .
٦٩ ـ باب الظاء والهمزة وما يثلثهما .
٧٠ ـ باب الغين والفاء وما يثلثهما .
٧١ ـ باب الغين والنون وما يثلثهما .
٧٢ ـ باب الغين والدال وما يثلثهما .
٧٣ ـ باب الغين والسين وما يثلثهما .
٧٤ ـ باب الغين والضاد وما يثلثهما .
٧٥ ـ باب الغين والطاء وما يثلثهما .
٧٦ ـ باب الفاء والنون وما يثلثهما .
٧٧ ـ باب الفاء والألف وما يثلثهما .
٧٨ ـ باب الفاء والجيم وما يثلثهما .
٧٩ ـ باب الفاء والحاء وما يثلثهما .
٨٠ ـ باب الفاء والخاء وما يثلثهما .
٨١ ـ باب الفاء والدال وما يثلثهما .
٨٢ ـ باب الفاء والشين وما يثلثهما .

٨٣ ـ باب الفاء والصاد وما يثلثهما .

٨٤ ـ باب القاف والذال وما يثلثهما .

٨٥ ـ باب القاف والزاي وما يثلثهما .

٨٦ ـ باب القاف والشين وما يثلثهما .

٨٧ ـ باب القاف والعين وما يثلثهما .

٨٨ ـ باب الكاف والواو وما يثلثهما .

٨٩ ـ باب الكاف والياء وما يثلثهما .

٩٠ ـ باب الكاف والألف وما يثلثهما .

٩١ ـ باب الكاف والتاء وما يثلثهما .

٩٢ ـ باب الكاف والثاء وما يثلثهما .

٩٣ ـ باب الكاف والشين وما يثلثهما .

٩٤ ـ باب الكاف والظاء وما يثلثهما .

٩٥ ـ باب الكاف والعين وما يثلثهما .

٩٦ ـ باب اللام والخاء وما يثلثهما .

٩٧ ـ باب اللام والسين وما يثلثهما .

٩٨ ـ باب الميم والهمزة وما يثلثهما .

٩٩ ـ باب الميم والطاء وما يثلثهما .

١٠٠ ـ باب الميم والغين وما يثلثهما .

١٠١ ـ باب الميم واللام وما يثلثهما .

١٠٢ ـ باب النون والياء وما يثلثهما

١٠٣ ـ باب الهاء والشين وما يثلثهما .

١٠٤ ـ باب الهاء والنون وما يثلثهما .

١٠٥ ـ باب الواو والشين وما يثلثهما .

١٠٦ ـ باب الياء وما بعدها مما هو على ثلاثة أحرف .

٢ ـ الألفاظ غير العربية

ـ **الباذنجان**: اسم فارسي، وهو عند العرب كثير[١].

ـ **بستان أفروز**: ـ مادة (دسم) ـ اسم نبات باللغة الفارسية، ويقال أيضاً: «بستان أبروز» بالباء المفخمة[٢].

ـ **تخت دار**: ـ مادة (دخر) ـ أي مصون في تخت[٣].

ـ **جلشان**: ـ مادة (جلس) ـ كلمة فارسية، أي نِثارُ الورد[٤].

ـ **دستبند**: ـ مادة (فنزج) ـ لعبة المجوس يدورون وقد أمسك بعضهم يد بعض كالرقص، مركب من دست، أي يد، ومن بند، أي رباط[٥].

ـ **سمند**: ـ مادة (غبس) ـ لون أشهب، أو ذو لون يشبه لون القشدة[٦].

ـ **سور**: ـ مادة (أجر) ـ وهو العُرس، أي طعام الإملاك والبناء[٧].

ـ **شبِي**: ـ مادة (سبج) ـ قميص يلبس في المساء[٨].

ـ **كُونَه**: ـ مادة (جون) ـ أي لون الشيء بالفارسية[٩].

---

(١) «**اللسان**» (بذنج).

(٢) «**معجم استينجاس**» (ص: ١٨٥).

(٣) «**اللسان**» (دخر).

(٤) «**معجم استينجاس**» (ص: ١٠٩٤)، و«**المعرب**» ـ للجواليقي ـ (ص: ١٠٥).

(٥) «**الألفاظ الفارسية المعربة**» ـ لأدي شير ـ (ص: ٦٣).

(٦) «**معجم استينجاس**» (ص ٦٩٧).

(٧) «**اللسان**» (سور)، و«**المعرب**» (ص ١٩٢).

(٨) «**معجم استينجاس**» (ص ٧٣٢).

(٩) المصدر السابق (ص ١١٠٥، ١١٠٦)

٣ ـ مافات المعاجم المتداولة أو انفرد به ابن فارس

أبط : مستأبِط.

أمر : أمرته وآمرته بمعنى جعلته أميراً.

بأس : بأسَ بأساً.

بور : بُربُر.

بلع : البالوع.

بوع : بُوّاع

ثأثأ : ثأثأت منه.

جول : المِجْول بمعنى الغدير.

حتر : الحتْر.

حصم : حُصام الدابَّة.

خبر : مكانٌ خَبِر.

خلد : رجل مُخْلَدٌ.

خلو : هو خَلاة لكذا.

خمر : المستخمر بمعنى الشريك.

خيل : بعير مخيول.

درى : شاة مُدْراة، المدريان بمعنى طبيى الشاة.

دسر : رمح مدسر.

دعض : مادة دعض.

دغمر : دغمار.

ديك : الديك (في جبهة الفرس).

ذكر : الذَّكارة والذُّكورة.

ربق : الرِّباق.

رثد : الرثَد.

رعج : أرض مِرعاج ورعجَة.

رعك : الراعك.

رقع : الرُّقعة بمعنى الكلأ، التلبد.

رمج : رمَّج الأثر بالتراب.

رهد : الرَّهَد بمعنى الاسترخاء.

رهره : الرهرهتان.

زبع : الأزبع بمعنى الداهية.

زرر : الزَّرة بمعنى الحربة.

زلم : الأزلم الجذع بمعنى الأسد.

سجر : السجار بمعنى السُّجُور.

سخت : أمر مسخات.

شمل : الشَمالة.

ضغغ : الضغَّاغة.

ضيف : الضَّيغنان.

طخف : الطَّخْف بمعنى الشدة.

عبب : العُباب بمعنى السرعة.

عتق : العاتقة بمعنى البئر القديمة ٢٢١.

عجب : العُجبة بمعنى العجب.

عدو : العُدَواء بمعنى العدوى.

عرج : عرّجنا من الغريجاء.

عزز : العَزَازة بمعنى دفعة السيل.

عشك : مادة (عشك) جميعها.

عفف : عفَّفت فلاناً.

عقب : العَقَب في السِّلعة.

الإعقابة مثل الإدبارة.

عقص : العَقِص بمعنى عنق الكرش.

علك : في لسانه عَولَكٌ.

علو : المُعَلَّى بمعنى المَحمِل.

عمى : العُميان للعمى.

عنق : هو منك عُنُقَ الحمامة.

غبي : الغَبْية بمعنى الزُّبية.

غدق : الغَدَق بمعنى الناعم.

غسو : قراءة «وقد بلغت من الكبر غُسِيا».

فدج : شاة مُفَودجة.

فرى : الفَرَى بمعنى الجبان.

فغغ : الفغفغة، الفغفغان، الفغفغى، الفغفغاني، تفغفغ في أمره.

فوز : فوزى بأمرك.

فوغ : القَوغ والقَوغاء.

قذم : قُذَم بمعنى كثير الأخذ.

قرص : القُروص.

قرف : قَرْف الخبز.

قسس : سير قسيسٌ.

كبن : تكبَّن.

كثم : أكثم فَمَه.

لسب : اللَّسْب بمعنى الجمع.

لقو : اللَّقوة للدلو التي ترتفع مع الأخرى.

مصر : المَصْر بمعنى بقية اللبن.

نقرش : النقرشة بمعنى الحسن الخفيّ

هبث : الهَبْث بمعنى الحركة.

هدك : انهدك علينا.

هفت : الهَفت بمعنى قطع الدم المتهافتة.

هقب : الهِقَبّ بمعنى الصُّلب.

هقل : التهقُّل.

هلت : الهَلْت بمعنى الجماعة.

وأر : وَئِرَ وأرًا.

واق : الوأق.

وبل : المَوْبل.